



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/50/277/Add.2
20 février 1996
FRANÇAIS
ORIGINAL : ESPAGNOL/RUSSE

Cinquantième session
Point 61 de l'ordre du jour

RÉDUCTION DES BUDGETS MILITAIRES

Données normalisées sur les dépenses militaires
communiquées par les États

Rapport du Secrétaire général

Additif

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
RÉPONSES REÇUES DES GOUVERNEMENTS	
Paraguay	2
Ukraine	7

PARAGUAY

[Original : espagnol]
[7 septembre 1995]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : PARAGUAY

Exercice budgétaire : 1995

Monnaie nationale et unité de mesure : guaraní (en milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

PARAGUAY (en milliers de guaraníes)

Types de coûts	Types de forces	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5) ^a	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
							Soutien (6)	Commandement (7) ^b		Territoire national (9)	Etranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)		
1.	FONCTIONNEMENT	14 092 593,8	4 588 656,3	4 920 759,4	4 961 724,7								28 563 734,2	
1.1	Personnel	13 419 712,0	2 726 625,1	4 431 371,2	1 159 938,6								21 737 646,9	
1.1.1	Conscrits	405 910,8	19 426,8	55 980,0									481 317,6	
1.1.2	Autres personnels militaires, y compris les réserves													
1.1.3	Civils	13 013 801,2	2 707 198,3	4 375 391,2	1 159 938,6								21 256 329,3	
1.2	Opérations et entretien	672 881,8	1 862 031,2	489 388,2	3 801 786,1								6 826 087,3	
1.2.1	Fournitures d'usage courant													
1.2.2	Entretien et réparations	586 929,4	1 853 282,0	489 388,2	3 679 786,1								6 609 385,7	
1.2.3	Services contractés													
1.2.4	Loyers immobiliers	85 952,4	8 749,2		122 000,0								216 701,6	
1.2.5	Divers													
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION	5 466 202,5	1 084 000,0	114 000,0	2 029 112,0								10 920 294,5	
2.1	Achats	4 356 202,5	84 000,0	114 000,0	39 112,0								4 593 314,5	
2.1.1	Aéronefs et moteurs													
2.1.2	Missiles, y compris les têtes classiques													
2.1.3	Têtes et bombes nucléaires													
2.1.4	Navires et bateaux													
2.1.5	Véhicules blindés													
2.1.6	Artillerie													
2.1.7	Autres armes des forces terrestres													
2.1.8	Munitions													
2.1.9	Électronique et communications													
2.1.10	Véhicules non blindés													
2.1.11	Divers	4 356 202,5	84 000,0	114 000,0	39 112,0								4 593 314,5	

PARAGUAY (en milliers de guaraníes)

Types de coûts	Types de forces	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5) ^a	Soutien, administration et commandement centraux		Forces paramilitaires (8)	Aide militaire			Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
							Soutien (6)	Commandement (7) ^b		Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)		
2.	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)													
2.2	Construction		1 110 000,0		1 000 000,0			1 990 000,0					6 326 980,0	
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes				1 000 000,0								2 226 980,0	
2.2.2	Bases de lancement de missiles													
2.2.3	Bases et installations navales													
2.2.4	Électronique, etc.													
2.2.5	Installations pour le personnel													
2.2.6	Locaux médicaux													
2.2.7	Installations d'entraînement													
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.													
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration													
2.2.10	Ouvrages fortifiés													
2.2.11	Abris													
2.2.12	Terrains													
2.2.13	Divers													
3.	RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT													
3.1	Recherche fondamentale et appliquée													
3.2	Développement, essais et évaluation													
4.	TOTAL (1+2+3)		19 558 796,3		5 672 656,3	5 034 759,4		6 990 836,7					2 226 980,0	39 484 028,7

^a Les chiffres communiqués concernent les dépenses au titre de la police nationale.

^b Les chiffres communiqués correspondent au total des rubriques Commandement et Contrôle.

^c Les chiffres sont extraits du budget de l'exercice 1995 (loi No 525/94).

Partie II

1. Afin d'évaluer approximativement les coûts de substitution de l'appel des conscrits par le secteur militaire, les pays sont priés de fournir les renseignements suivants :

a) Salaire moyen que les conscrits auraient vraisemblablement touché dans le secteur civil au cours de l'année examinée s'ils n'avaient pas été employés par le secteur militaire.

Réponse : 3000 000 guaraníes.

Si cette estimation n'est pas connue, les pays sont priés de suggérer un salaire moyen dans le secteur civil aisément accessible qui puisse, selon eux, raisonnablement servir à mesurer le coût de substitution.

b) Nombre d'années de service militaire effectuées par les conscrits au cours de l'année examinée.

Réponse : $12 \times 300\ 000 = 3\ 600\ 000$ guaraníes.

2. S'agissant du point d) des directives particulières, les pays sont priés d'indiquer ci-dessous le montant total de l'aide militaire reçue de l'étranger au cours de l'année examinée. Ce montant doit être libellé dans l'unité monétaire utilisée pour le tableau en convertissant de préférence les devises étrangères en monnaie nationale au moyen du taux annuel moyen sur le marché ou de la parité de change pratiquée par le Fonds monétaire international.

Réponse :

3. S'agissant des points n) et o), la valeur des renseignements demandés ici doit être identique à celle indiquée dans le tableau. On demande les chiffres totaux et, si possible, leur ventilation par type de forces comme dans les colonnes 1 à 12 du tableau, pour les rubriques suivantes :

Épuisement des stocks de munitions :

Ventes par le secteur militaire de :

- a) Terrains :
- b) Biens immobiliers autres que les terrains :
- c) Matériel :
- d) Services :
- e) Divers :

4. Indiquer si les statistiques portant sur les catégories suivantes sont disponibles ou non pour l'année examinée.

	<u>Réponse</u>	
	<u>Disponible</u>	<u>Non disponible</u>
Indice des prix touchant le secteur militaire	X	
Exportations de matériel militaire :		X
i) Par pays		
ii) Par région		
Importations de matériel militaire :		X
i) Par pays		
ii) Par région		

5. En l'absence d'un taux de conversion auquel ils puissent se référer ou s'ils estiment ce taux impropre à la conversion des dépenses militaires, les pays sont priés d'indiquer d'autres méthodes permettant de comparer leurs dépenses militaires à celles des autres pays.

UKRAINE

[Original : russe]
[28 décembre 1995]

Instrument de publication internationale normalisée
des dépenses militaires

(Dépenses effectives aux prix courants)

Pays : UKRAINE

Exercice budgétaire : 1994

Monnaie nationale et unité de mesure : karbovanets (en milliards)

(L'unité de mesure ne doit pas dépasser 1/10 000 du total des dépenses militaires.)

UKRAINE (en milliards de karbovanets)

Types de coûts	Types de forces												
	(1) Forces straté- giques	(2) Forces terrestres	(3) Forces navales	(4) Forces aériennes	(5) Autres forces de combat	Soutien, administration et commandement centraux		(8) Forces para- militaires	Aide militaire			(13) Total des dépenses militaires	(14) Défense civile
						Soutien	Comman- dement	(9) Territoire national	(10) Étranger	(11) Maintien de la paix (ONU)	(12) Non ventilés		
1.	361,5	8 545,2	1 031,1	2 669,2	1 155,	3 032,1	201,4					16 996,1	
1.1	262,3	4 201,5	393,9	2 043,4	923,7		188,9					8 013,7	
1.1.1		20,0										20,0	
1.1.2	198,3	3 185,3	313,0	1 855,5	793,0		101,9					6 447,0	
1.1.3	64,0	996,2	80,9	187,9	130,7		87,0					1 546,7	
1.2	99,2	4 343,7	637,2	625,8	231,9	3 032,1	12,5					8 982,4	
1.2.1	72,9	3 733,3	471,4	173,1	109,5	2 137,4	9,3					6 706,9	
1.2.2	20,7	424,4	146,5	421,5	111,1	820,6	1,1					1 945,9	
1.2.3	3,6	140,7	16,3	29,1	8,1	69,0	2,1					268,9	
1.2.4		29,3										29,3	
1.2.5	2,0	16,0	3,0	2,1	3,2	5,1						31,4	
2.	0,0	57,5		4,6	2,7	587,8						652,6	
2.1						587,8						587,8	
2.1.1						198,9						198,9	
2.1.2												0,0	
2.1.3												0,0	
2.1.4						197,0						197,0	
2.1.5						33,2						33,2	
2.1.6						23,4						23,4	
2.1.7						11,1						11,1	
2.1.8						10,0						10,0	
2.1.9						20,4						20,4	
2.1.10						24,3						24,3	
2.1.11						69,5						69,5	

UKRAINE (en milliards de karbovanets)

Types de coûts	Types de forces										Total des dépenses militaires	Défense civile	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	Aide militaire			
	Forces stratégiques	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien	Commandement	Forces paramilitaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilés	(14)
2.													
	ACHATS ET CONSTRUCTION (suite)												
2.2		57,5		4,6	2,7								64,8
2.2.1													
2.2.2													
2.2.3													
2.2.4													
2.2.5		2,2		0,7	0,7								3,6
2.2.6		10,1		0,5									10,6
2.2.7													
2.2.8		41,9		1,0	0,5								43,4
2.2.9		3,3		2,4	1,5								7,2
2.2.10													
2.2.11													
2.2.12													
2.2.13													
3.		204,1	28,2	92,6	56,4		17,8						416,1
3.1		1,5					2,9						20,9
3.2		15,5	28,2	92,6	56,4		14,9						395,2
4.		378,5	1 059,3	2 766,4	1 214,7	3 619,9	219,2						18 064,8